



# Economic and Social Council

Distr.: General  
24 April 2013  
English  
Original: French

---

## Economic Commission for Europe

### Inland Transport Committee

#### Working Party on the Transport of Dangerous Goods

Joint Meeting of Experts on the Regulations annexed to the European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (ADN) (ADN Safety Committee)

##### Twenty-third session

Geneva, 26–30 August 2013

Item 4 (b) of the provisional agenda

**Proposals for amendments to the Regulations annexed to ADN:  
Other proposals**

#### **7.2.4.10.1**

##### **Transmitted by the European Barge Union (EBU)<sup>1</sup>**

1. Paragraph 7.2.4.10.1 of ADN is worded as follows:

“Loading or unloading shall not be started before a check list for the cargo in question has been completed and questions 1 to 18 of the list have been checked off with an “X”.

Irrelevant questions should be deleted. The list shall be completed in duplicate and signed by the master or a person mandated by himself and the person responsible for the handling at the shore facilities. If a positive response to all the questions is not possible loading or unloading is only permitted with the consent of the competent authority.”

2. While the current wording is already very detailed, some aspects are not well understood in practice and require further specification in order for the check list to fulfil its intended function.
3. EBU proposes the following, with some additions and editorial changes:

---

<sup>1</sup> Distributed in German by the Central Commission for the Navigation of the Rhine under the symbol CCNR/ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2013/11.

“Loading or unloading ~~shall not be started before~~ start only once a check list conforming with section 8.6.3 of ADN has been completed for the cargo in question and questions 1 to 18 of the list have been checked off with an “X”. Irrelevant questions should be deleted. The list shall be completed, after the pipes intended for the handling are connected and prior to the handling, in duplicate and signed by the master or a person mandated by himself and the person responsible for the handling at the shore facilities. If a positive response to all the questions is not possible loading or unloading is only permitted with the consent of the competent authority.”

---